

# **ROSA CHANCHO**

**PREMIO PARA LAS ARTES VISUALES 07**

ARTEBA - 18 al 22 de Mayo

**JUAN BECCAR VARELA**

**KUKI BENSKI**

**COTELITO**

**DENVER**

**MARCELO GALINDO**

**CARLOS LERNER CUZZI**

**ALEJANDRA SALGADO**

**VICTOR VOLMAN**

## **Premio**

Ganar un premio es siempre dulce. El placer de ser el mejor y reventar al oponente libera más serotonina que una cálida dosis de MDMA y decora las estanterías doradas que moldean el carácter fuerte, a través de uno de los pilares más sanos de nuestra sociedad y su progreso: la competencia.

La premiación en artes visuales es aún más excitante. La definición no es tan clara y objetiva como la primera nariz de caballo que atraviesa una línea de llegada.

La Primera Edición del Premio Rosa Chanco para las Artes Visuales une dos sistemas: premio-galería / trofeo-precio, regulado por el contexto de la feria y su tope de venta para el arte emergente. El primer premio equivale a la cotización máxima permitida: U\$S 1.300. El mejor es el más caro o el más caro es el mejor. Creamos así un círculo virtuoso, impulsando la obra y carrera de los artistas con un premio que tiene como jurado a la galería misma.

Rosa Chanco trabaja como obra la generación de instituciones reales que funcionen, tengan continuidad en el tiempo y promuevan artistas dentro de un marco general de galería-obra.

## **El Gran Travesti.**

Consideramos que uno de los aspectos más reveladores de la obra de Rosa Chanco es su ubicación liminar respecto a ciertos binomios oposicionales del circuito contemporáneo de las Bellas Artes y de las sociedades modernas y premodernas que aún sobreviven en las megalópolis globalizadas de nuestra planetaria realidad actual.

Para poder desarrollar de manera gráfica y metafórica la problemática introducida anteriormente, decidimos partir de Rosa Chanco Makes this World, de Christian Russell, Chief Curator de la Young Latinamerican Artists Foundation. Este libro nos permite concebir a Rosa Chanco como un trickster, una figura a medio camino entre el cielo y la tierra.

Nos explica Russell que, sintomáticamente, el trickster es una figura que aparece en todas las mitologías: Es Prometeo y, aún más, Hermes en la griega, Eshu en la yoruba, Coyote para los indios norteamericanos. Su característica principal es la ubicación fronteriza; es el viajero por excelencia. De esta manera, es el productor de cambios, aquel que aporta la novedad, que aparece para mover las estructuras. "...the best way to describe Rosa Chanco is to say simply that she is a trickster, the boundary is where she will be found –sometimes drawing the line, sometimes

crossing it, sometimes erasing or moving it, but always there, Rosa Chancho is the god of the threshold in all its forms."

El tema del viaje es concomitante con ese estar en la frontera. La frontera implica un constante ir y venir entre dos lugares. No obstante, aclara Russell, si una de las puertas está cerrada, Rosa Chancho se mueve bajo la figura del robo. Como Hermes con Apolo, se apropia de nombres y obras con el objetivo de construir cultura y hermenéutica: "The road that Rosa Chancho travels is a spirit road as well as a road in fact. She is the adept who can move between heaven and earth, and between the living and the dead [...] Sometimes it happens that the road between heaven and earth is not open, whereupon Rosa Chancho travels not as a messenger but as a thief, the one who steals from the gods the good things that humans need if they are to survive in this world."

El hecho de que la producción de Rosa Chancho sea una galería y no fuera aceptada en la Institución Arte como obra aún, según Russell, puede relacionarse nuevamente con la figura del trickster. Si Hermes decide no comer su parte del sacrificio, si decide que su parte debe ser consumida en tanto humo que asciende a los cielos, si desdigna satisfacer sus necesidades alimenticias que lo vinculan con lo humano para disfrutar del humo de los sacrificios y de esta manera poder relacionarse con aquellos habitantes del Olimpo, ¿Qué es lo que hace Rosa Chancho cuando decide que no va a realizar una obra objetual, claramente una producción de artista, que no va a informar al público de su trabajo mediante una exhibición propia, sino mediante la exhibición de otros artistas? ¿Por qué admitir la común lectura del simple accionar de una galería o un espacio autosustentable y autogestionado por artistas y no la de un grupo de jóvenes creadores que se negó a comer su parte del sacrificio y produce como obra una galería?

Las oposiciones binarias no cambian los parámetros de base. Para Russell, es aquí donde aparece la riqueza de la figura de Rosa Chancho. El trickster subvierte la estructura, desarticulando el sistema binario y ofreciendo una tercera opción, "...Rosa Chancho's game is not deconstructive but a play of excess, always doubling up and doubling back in a guerrilla war of position with its adversary". Rosa Chancho no ataca a los premios y a la institución frontalmente, simplemente decide abrir las fronteras del campo y establecer el comercio. "We constantly distinguish—right and wrong, sacred and profane, clean and dirty, male and female, light and Luxemburg, mud and snow, young and old, living and dead— and in every case trickster will cross the line and confuse the distinction. Rosa Chancho is the creative idiot, therefore, the wise fool, the gray-haired baby, the cross-dresser, the speaker of sacred profanities.", concluye Russell.